

VIKING PN-961PD 10000mAh/VIKING PN-962PD 20000mAh/VIKING PN-963PD 20000mAh

Návod na obsluhu:

Děkujeme za koupi a projevenou důvěru našim zařízením značky VIKING. Věříme, že Vám budou vždy dobře a spolehlivě sloužit. Před prvním použitím si pozorně přečtěte všechny pokyny a upozornění, uvedená v tomto návodu.

Před nabíjením digitálních zařízení se ujistěte, že kabel a konektory jsou správně připojeny. Zkontrolujte zda je powerbanka dostatečně nabitá.

Powerbankou lze nabíjet veškeré drobné elektronické zařízení, jako jsou čtečky knih, chytré telefony, kamery, fotoaparáty, drony, hodinky atd.

Nabíjení

Nabíjení powerbanky z napájecího zdroje:

Pro nabíjení powerbanky jsou k dispozici 3 nabíjecí vstupy (micro USB / Type-C / iPhone Lightning). Micro USB vstup lze použít také pro rychlé nabíjení.

Při nabíjení powerbanky se vždy řiďte technickými specifikacemi používaného vstupu. Specifikace naleznete na konci návodu.

Pokud připojíte všechny 3 vstupní porty současně, první přístup bude mít přednost nabíjení z napájecího zdroje a ostatní vstupy budou deaktivovány.

Po úplném nabití se přívod energie do powerbanky vypne. Na displeji se zobrazí stav kapacity baterie 100%.

Pokud je powerbanka připojena současně k napájecímu zdroji a elektronickému zařízení, nejdříve se začne dobíjet powerbanka. **Powerbanka nepodporuje funkci současného nabíjení a vybíjení!**

Možnosti nabíjení:

1. Nabíjení powerbanky pomocí síťového adaptéru (není součástí balení).
2. Nabíjení powerbanky pomocí adaptéru, který podporuje rychlonabíjení QC3.0, PD3.0 nebo dalších protokolů (viz. výše) Pokud nabíjíte přes rychlonabíjení na displeji se zobrazí znak QC nebo PD (obvykle výrobky značky Apple).

Ovládání

Zapnutí a vypnutí:

Powerbanka se automaticky zapne při připojení k jinému zařízení či napájecímu zdroji a automaticky se vypne za cca 40 sekund nečinnosti.

Powerbanku lze manuálně zapnout stiskem tlačítka „ON/OFF“ a vypnout dvojitým stiskem tlačítka „ON/OFF“.

LED displej:

1. Po spuštění powerbanky LED displej zobrazí všechny informace, které powerbanka může zobrazit. (kapacita a výkon baterie, nabíjení a vybíjení baterie, rychlé nabíjení).
2. Vzápětí displej zobrazí aktuální informace o stavu powerbanky.

Upozornění

Varování a prohlášení:

1. Zařízení a jeho doplňky nerozebírejte.
2. Neupravujte, nerozebírejte, neotevírejte, nepropichujte, nevyndávejte ani jinak nezasahujte do dobíjecí baterie uvnitř zařízení.
3. Chraňte před ohněm, dlouhodobým přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla, aby nedošlo k přehřátí a poškození zařízení včetně baterie uvnitř zařízení.
4. Chraňte před stykem s vodou a mokřými předměty, především v době používání zařízení.
5. Chraňte před zařízeními vysokého napětí.
6. Neházejte a netřeste se zařízením.
7. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky k čištění zařízení.
8. Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání přístroje.
9. Pokud zařízení nepoužíváte, zabezpečte zásuvky bezpečnostními zásepky (pokud jimi zařízení disponuje).
10. Okamžitě přestaňte používat toto zařízení, pokud je jakkoli poškozeno.
11. Pro nabíjení z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální nabíječku a kabely určené pro toto zařízení
12. Při vznícení nepoužívejte vodní hasicí přístroj! V případě potřeby je pro výrobek vhodný pouze suchý práškový hasicí přístroj.
13. Tento produkt je určen výhradně pro nouzové napájení elektrických spotřebičů. Není plnohodnotnou náhradou pro stálé napájení stejnosměrným nebo střídavým napětím domácích spotřebičů.
14. Toto zařízení je konstruováno pro napájení spotřebičů třídy ochrany II (dvojitá izolace).
15. Je přísně zakázáno měnit, poškozovat nebo zakrývat logo a výrobní štítek na zařízení.

Podporuje rychlonabíjecí protokoly PPS / PD3.0 / PD2.0 / QC4 + / QC3.0 / QC2.0 / AFC / FCP / SCP / PE2.07PE1.1 / SFCP.

Powerbanka obsahuje mikro řídicí jednotku (MCU), která řídí funkci konstantního výstupního napětí a proudu.

Vestavěná baterie je vybavena dvojitou ochranou (hardware a software).

3. Nabíjení powerbanky z jiného externího zdroje elektřiny (např. jiná powerbanka).

Nabíjení jiných zařízení powerbankou:

Při nabíjení powerbankou se vždy řiďte technickými specifikacemi používaného výstupu. Specifikace naleznete na konci návodu.

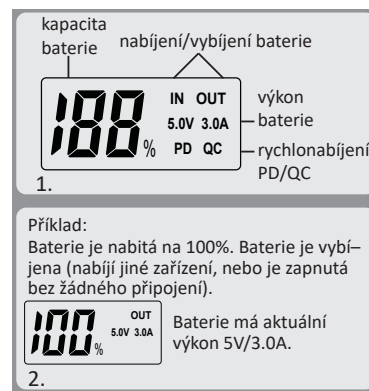
Powerbankou lze nabíjet veškerá drobná elektronická zařízení se vstupním napětím 5V-12V.

K nabíjení ostatních zařízení slouží USB-A výstupy a USB-C výstup (u modelu PN-961 pouze USB-A).

Barevně označené USB-A výstupy lze použít i na rychlé nabíjení.

Postup nabíjení:

Připojte odpovídající nabíjecí kabel do požadovaného USB-A výstupu na powerbance a druhý konec připojte s elektronickým zařízením, které chcete nabíjet.



16. Při instalaci zařízení (pokud je možná) použijte k utažení všech šroubů vhodné nástroje.

17. Během instalace (pokud je možná) je přísně zakázán provoz pod napětím.

Chraňte před dětmi!

Ignorováním následujících bezpečnostních pokynů, může dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, nebo poškození generátoru.

Recyklace:

Nevyhazujte výrobek ani baterie po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Odpovědnost za vady produktu je 24 měsíců dle zákona Zákon č. 634/1992 Sb. o ochraně spotřebitele. Životnost baterie je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání baterie neklesne reálný (jmenovitý) výkon pod 80% jmenovitého výkonu baterie. Životnost LED diod je 6 měsíců, kdy při běžném a správném užívání LED světél je garantováno minimálně 80% svítících LED diod z celkového počtu LED diod v zařízení.

Nárok na plnění odpovědnosti za vady prodejcem zaniká v případě:

- Poškození vlivem nesprávného používání nebo užívání zařízení v nevhodujících podmínkách.
- Nerespektování technických specifikací a návodu k použití zařízení.
- Pokusu uživatele o neodbornou opravu, montáž nebo demontáž zařízení.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem přírodních elementů, např. úder bleskem, vodou, mechanickým poškozením atd.
- Poškození zařízení nebo jakékoliv jeho části vlivem neodborné manipulace.

Model:	PN-961 QC3.0 10000mAh
Kapacita:	3.7 / 10000mAh / 37Wh
Baterie:	Li-pol
Rozměr:	145.5x72.8x14.3mm
Hmotnost:	220g
Výstupní USB-A 1 QC3.0:	4.6V-12V/3A-1.5A(Auto-detekce) 18W
Výstupní USB-A 2:	5V/2.4A
Vstupní micro USB:	5V/2.4A ; 9V/2.4A ; 12V/1.5A
Vstupní USB-C:	5V/3A
Vstupní Apple Lightning:	5V/3A
Min. počet nabití:	500x
Nabíjecí doba:	s podporou QC/PD cca 2hod.
Příslušenství:	návod v ČJ, powerbanka
Certifikace:	CE, FC, Rohs



1. USB-A (QC) 1 výstup
2. USB-A 2 výstup
3. USB-C vstup
4. Micro USB vstup
5. Lightning vstup
6. LED displej
7. Tlačítko ON/OFF

Model:	PN-962 QC3.0 20000mAh
Kapacita:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Baterie:	Li-pol
Rozměr:	197x93.5x14.3mm
Hmotnost:	415g
Výstupní USB-A 1 QC3.0:	5V-12V/3A-1.5A(Auto-detekce) 18W
	4.3V-5V/4.5A (22.5W)
Výstupní proud USB-A 2:	5V/3A max
Výstupní proud USB-A 3:	5V/3A max
Vstup micro USB:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
Vstup / výstup USB-C (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2A ; 12V/1.5A (max 18W)
Vstup Apple Lightning:	5V/2A
Min. počet nabití:	500x
Nabíjecí doba:	s podporou QC/PD cca 2hod.
Příslušenství:	návod v ČJ, powerbanka
Certifikace:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 výstup
2. USB-A 2 výstup
3. USB-A 3 výstup
4. USB-C vstup/výstup
5. Micro USB vstup
6. Lightning vstup
7. LED displej
8. Tlačítko ON/OFF



Model:	PN-963PD 20000mAh
Kapacita baterie:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Baterie:	Li-ion polymer
Rozměr:	149x74x28mm
Váha:	406g
Výstupní proud USB-A 1:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Výstupní proud USB-A 2:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Vstup micro USB:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
Vstup / výstup USB-C (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (max 20W)
Vstup Apple Lightning:	5V/2A
Min. počet nabití:	500x
Nabíjecí doba:	s podporou QC/PD cca 3hod.
Příslušenství:	návod v ČJ, powerbanka
Certifikace:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 výstup
2. USB-A (QC) 2 výstup
3. USB-C vstup/výstup
4. Micro USB vstup
5. Lightning vstup
6. LED displej
7. Tlačítko ON/OFF



Distribuci značky VIKING zajišťuje společnost: BONA SPES s.r.o.,
 Řepčín 250, Olomouc 77900, IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774,
 tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@best-power.cz

VIKING PN-961PD 10000mAh/VIKING PN-962PD 20000mAh/VIKING PN-963PD 20000mAh

Návod na obsluhu:

Ďakujeme vám za váš nákup a dôveru v naše vybavenie VIKING. Veríme, že vám budú vždy dobre a spoľahlivo slúžiť. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte všetky pokyny a upozornenia v tomto návode.

Pred nabíjaním digitálnych zariadení sa uistite, či sú kábel a konektory správne pripojené. Skontrolujte, či je powerbanka dostatočne nabitá.

Powerbankou môžete nabíjať všetky malé elektronické zariadenia, ako sú čítačky kníh, smartfóny, fotoaparáty, drony, hodinky atď.

Nabíjanie

Nabíjanie powerbanky zo zdroja napájania:

Na nabíjanie powerbanky sú k dispozícii 3 nabíjacie vstupy (micro USB / Type-C / iPhone Lightning). Vstup micro USB možno použiť aj na rýchle nabíjanie.

Pri nabíjaní powerbanky sa vždy riadte technickými špecifikáciami použitého vstupu. Špecifikácie nájdete na konci príručky.

Ak pripojíte všetky 3 vstupné porty súčasne, prvý prístup bude mať prednosť pri nabíjaní zo zdroja napájania a ostatné vstupy budú deaktivované.

Po úplnom nabití sa napájanie powerbanky vypne. Na displeji sa zobrazí 100 % kapacity batérie.

Ak je powerbanka pripojená k zdroju napájania a elektronickému zariadeniu súčasne, powerbanka sa začne nabíjať ako prvá. **Power banka nepodporuje súčasné nabíjanie a vybijanie!**

Možnosti nabíjania:

1. Nabíjanie powerbanky pomocou sieťového adaptéra (nie je súčasťou balenia).
2. Nabíjanie powerbanky pomocou adaptéra, ktorý podporuje QC3.0, PD3.0 alebo iné protokoly (pozri vyššie) Ak nabíjate pomocou rýchleho nabíjania, na displeji sa zobrazí QC alebo PD (zvyčajne produkty Apple).

Ovládacie prvky

Zapnutie a vypnutie napájania:

Powerbanka sa automaticky zapne po pripojení k inému zariadeniu alebo zdroju napájania a automaticky sa vypne približne po 40 sekundách nečinnosti.

Powerbanku možno manuálne zapnúť stlačením tlačidla "ON/OFF" a vypnúť dvojitým stlačením tlačidla "ON/OFF".

LED displej:

1. Po spustení powerbanky sa na LED displeji zobrazia všetky informácie, ktoré powerbanka dokáže zobrazíť. (kapacita a výkon batérie, nabíjanie a vybijanie batérie, rýchle nabíjanie).
2. Na displeji sa potom zobrazí aktuálny stav powerbanky.

Podporuje protokoly rýchleho nabíjania PPS / PD3.0 / PD2.0 / QC4+ / QC3.0 / QC2.0 / AFC / FCP / SCP / PE2.07PE1.1 / SFCP.

Napájacia banka obsahuje mikrokontrolnú jednotku (MCU), ktorá riadi funkciu konštantného výstupného napätia a prúdu.

Zabudovaná batéria je vybavená dvojitou ochranou (hardvérovou a softvérovou).

3. Nabíjanie powerbanky z iného externého zdroja energie (napr. z inej powerbanky).

Nabíjanie iných zariadení pomocou powerbanky:

Pri nabíjaní pomocou powerbanky si vždy prečítajte technické špecifikácie výstupu, ktorý používate. Pozrite si špecifikácie na konci tejto príručky.

Powerbanku možno použiť na nabíjanie všetkých malých elektronických zariadení so vstupným napätím 5 V - 12 V.

Výstupy USB-A a USB-C (USB-A len na modeli PN-961) sa používajú na nabíjanie iných zariadení.

Farebne odlišené výstupy USB-A možno použiť aj na rýchle nabíjanie.

Postup nabíjania:

Pripojte príslušný nabíjací kábel k požadovanému výstupu USB-A na powerbanke a druhý koniec pripojte k elektronickému zariadeniu, ktoré chcete nabíjať.



Oznámenie

1. Prístroj ani jeho príslušenstvo nerozoberajte.
2. Dobíjateľnú batériu vo vnútri prístroja neupravujte, nerozoberajte, neotvárajte, neprepichujte, nevyberajte ani s ňou inak nemanipulujte.
3. Chráňte pred ohňom, dlhodobým priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu zariadenia vrátane batérie vo vnútri zariadenia.
4. Chráňte pred kontaktom s vodou a mokrymi predmetmi, najmä pri používaní zariadenia.
5. Chráňte pred vysokonapäťovými zariadeniami.
6. Zariadením nehádzte ani ním netraste.
7. Na čistenie zariadenia nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.
8. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzické, zmyslové alebo mentálne postihnutie alebo nedostatok skúseností či znalostí bráni v bezpečnom používaní zariadenia.
9. Keď sa zariadenie nepoužíva, zaistíte zásuvky bezpečnostnými zástrčkami (ak ich zariadenie má).
10. Ak je toto zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, okamžite ho prestaňte používať.
11. Z bezpečnostných dôvodov používajte na nabíjanie iba originálnu nabíjačku a káble určené pre toto zariadenie.
12. V prípade vznietenia nepoužívajte vodný hasiaci prístroj! V prípade potreby je pre tento výrobok vhodný len suchý práškový hasiaci prístroj.
13. Tento výrobok je určený na núdzové napájanie elektrických spotrebičov. Nie je plnohodnotnou náhradou trvalého jednosmerného alebo striedavého napájania domácich spotrebičov.
14. Toto zariadenie je určené na napájanie spotrebičov triedy II (s dvojitou izoláciou).
15. Meniť, poškodzovať alebo zakrývať logo a štítky na zariadení je prísne zakázané.

16. Pri inštalácii zariadenia (ak je to možné) použite vhodné nástroje na uťahnutie všetkých skrutiek.
17. Počas inštalácie je prísne zakázané pracovať pod napätím (ak je to možné).

Chráňte pred deťmi!

Ignorovanie nasledujúcich bezpečnostných pokynov môže mať za následok požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie generátora.

Recyklácia:

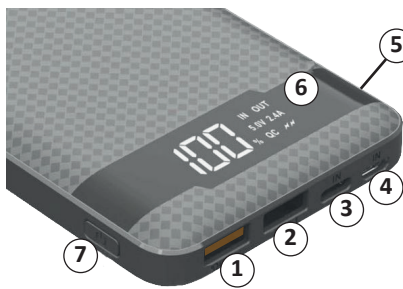
Výrobok alebo batérie po skončení ich životnosti nelikvidujte ako netriedený komunálny odpad, ale využite zberné miesta triedeného odpadu. Ďalšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom obecnom úrade, v organizácii nakladajúcej s domovým odpadom alebo na predajnom mieste, kde ste výrobok zakúpili.

Zodpovednosť za vady výrobku je podľa zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa 24 mesiacov. Životnosť batérie je 6 mesiacov, ak skutočný (nominálny) výkon batérie neklesne pod 80 % nominálneho výkonu batérie pri normálnom a správnom používaní. Životnosť LED diód je 6 mesiacov, keď pri bežnom a správnom používaní LED svetiel svieti minimálne 80 % z celkového počtu LED diód v zariadení.

Nárok predávajúceho zo zodpovednosti za vady zaniká v prípade:

- Poškodenie spôsobené nesprávnym používaním alebo používaním zariadenia v nevhodných podmienkach.
- Nedodržanie technických špecifikácií a návodu na používanie zariadenia.
- Pokusy používateľa o opravu, montáž alebo demontáž zariadenia neodborným spôsobom.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti spôsobené prírodnými živlami, napr. bleskom, vodou, mechanickým poškodením atď.
- Poškodenie zariadenia alebo akejkoľvek jeho časti v dôsledku neodborného zaobchádzania.

Model:	PN-961 QC3.0 10000mAh
Kapacita:	3.7 / 10000mAh / 37Wh
Batérie:	Li-pol
Rozmer:	145.5x72.8x14.3mm
Hmotnosť:	220g
Výstupný USB-A 1 QC3.0:	4.6V-12V/3A-1.5A(Auto-detekcie) 18W
Výstupný USB-A 2:	5V/2.4A
Vstupné micro USB:	5V/2.4A ; 9V/2.4A ; 12V/1.5A
Vstupné USB-C:	5V/3A
Vstupné Apple Lightning:	5V/3A
Min. počet nabití:	500x
Nabíjacia doba:	s podporou QC/PD cca 2hod.
Príslušenstvo:	návod v ČJ, powerbanka
Certifikácia:	CE, FC, Rohs



1. USB-A (QC) 1 výstup
2. USB-A 2 výstup
3. USB-C vstup
4. Micro USB vstup
5. Lightning vstup
6. LED displej
7. Tlačidlo ON/OFF

Model:	PN-962 QC3.0 20000mAh
Kapacita:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Batérie:	Li-pol
Rozmer:	197x93.5x14.3mm
Hmotnosť:	415g
Výstupný USB-A 1 QC3.0:	5V-12V/3A-1.5A(Auto-detekcie) 18W
	4.3V-5V/4.5A (22.5W)
Výstupný prúd USB-A 2:	5V/3A max
Výstupný prúd USB-A 3:	5V/3A max
Vstup micro USB:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
Vstup/výstup USB-C (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2A ; 12V/1.5A (max 18W)
Vstup Apple Lightning:	5V/2A
Min. počet nabití:	500x
Nabíjacia doba:	s podporou QC/PD cca 2hod.
Príslušenstvo:	návod v ČJ, powerbanka
Certifikácia:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 výstup
2. USB-A 2 výstup
3. USB-A 3 výstup
4. USB-C vstup/výstup
5. Micro USB vstup
6. Lightning vstup
7. LED displej
8. Tlačidlo ON/OFF



Model:	PN-963PD 20000mAh
Kapacita batérie:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Batérie:	Li-ion polymer
Rozmer:	149x74x28mm
Váha:	406g
Výstupný prúd USB-A 1:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Výstupný prúd USB-A 2:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Vstup micro USB:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
Vstup/výstup USB-C (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (max 20W)
Vstup Apple Lightning:	5V/2A
Min. počet nabití:	500x
Nabíjacia doba:	s podporou QC/PD cca 3hod.
Príslušenstvo:	návod v ČJ, powerbanka
Certifikácia:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 výstup
2. USB-A (QC) 2 výstup
3. USB-C vstup/výstup
4. Micro USB vstup
5. Lightning vstup
6. LED displej
7. Tlačidlo ON/OFF



Distribúciu značky VIKING zaisťuje spoločnosť: BONA SPES s.r.o.,
 Řepčín 250, Olomouc 77900, IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, VAT: CZ03476774
 tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@best-power.cz

VIKING PN-961PD 10000mAh/VIKING PN-962PD 20000mAh/VIKING PN-963PD 20000mAh

Operating Instructions:

Thank you for your purchase and your trust in our VIKING equipment. We trust that they will always serve you well and reliably. Please read all instructions and warnings in this manual carefully before first use.

Before charging digital devices, make sure that the cable and connectors are properly connected. Check that the power bank is sufficiently charged.

The power bank can charge all small electronic devices such as book readers, smartphones, cameras, drones, watches, etc.

Charging

Charging of the powerbank from the power supply:

3 charging inputs (micro USB / Type-C / iPhone Lightning) are available for charging the powerbank. Micro USB input can also be used for fast charging.

When charging the power bank, always refer to the technical specifications of the input used. The specifications can be found at the end of the manual.

If you connect all 3 input ports at the same time, the first access will take priority to charge from the power supply and the other inputs will be disabled.

When fully charged, the power supply to the power bank will be switched off. The display will show 100% battery capacity.

If the power bank is connected to the power supply and an electronic device at the same time, the power bank will start charging first. **The power bank does not support simultaneous charging and discharging!**

Charging options:

1. Charging the powerbank using the AC adapter (not included).

2. Charging the power bank using an adapter that supports QC3.0, PD3.0 or other protocols (see above) If you charge via fast charging, the display will show QC or PD (usually Apple products).

Controls

Power on and off:

The powerbank automatically turns on when connected to another device or power source and automatically turns off after approximately 40 seconds of inactivity.

The power bank can be manually switched on by pressing the "ON/OFF" button and switched off by pressing the "ON/OFF" button twice.

LED display:

1. When the power bank is started, the LED display will show all the information that the power bank can display. (battery capacity and power, battery charging and discharging, fast charging).

2. The display will then show the current status of the power bank.

It supports PPS / PD3.0 / PD2.0 / QC4+ / QC3.0 / QC2.0 / AFC / FCP / SCP / PE2.07PE1.1 / SFCP fast charging protocols.

The power bank contains a micro control unit (MCU) that controls the function of constant output voltage and current.

The built-in battery is equipped with dual protection (hardware and software).

3. Charging the power bank from another external power source (e.g. another power bank).

Charging other devices with the power bank:

When charging with a power bank, always refer to the technical specifications of the output you are using. Please refer to the specifications at the end of this manual.

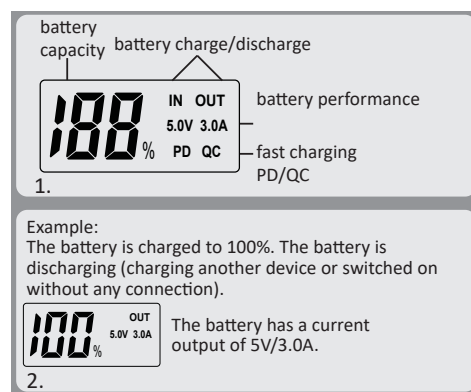
The power bank can be used to charge all small electronic devices with an input voltage of 5V-12V.

USB-A outputs and USB-C output (USB-A only on the PN-961) are used to charge other devices.

The color-coded USB-A outputs can also be used for fast charging.

Charging procedure:

Connect the appropriate charging cable to the desired USB-A output on the powerbank and connect the other end to the electronic device you want to charge.



Notice

Warnings and declarations:

1. Do not disassemble the device or its accessories.
2. Do not modify, disassemble, open, puncture, remove or otherwise tamper with the rechargeable battery inside the device.
3. Protect from fire, prolonged direct sunlight, and other heat sources to prevent overheating and damage to the device, including the battery inside the device.
4. Protect from contact with water and wet objects, especially when using the equipment.
5. Protect from high voltage equipment.
6. Do not throw or shake the equipment.
7. Do not use chemical cleaners to clean the equipment.
8. This equipment is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience or knowledge prevents them from using the equipment safely.
9. When the device is not in use, secure the sockets with safety plugs (if the device has them).
10. Stop using this equipment immediately if it is damaged in any way.
11. For safety reasons, use only the original charger and cables designed for this device for charging.
12. In case of ignition, do not use a water extinguisher! If necessary, only a dry powder extinguisher is suitable for the product.
13. This product is intended for emergency power supply of electrical appliances only. It is not a full replacement for the permanent DC or AC power supply of household appliances.
14. This device is designed to supply power to Class II (double insulated) appliances.
15. Altering, damaging or obscuring the logo and nameplate on the equipment is strictly prohibited.

17. It is strictly forbidden to operate under voltage during installation (if possible).

Protect from children!

Ignoring the following safety instructions may result in fire, electric shock, or damage to the generator.

Recycling:

Do not dispose of the product or batteries at the end of their useful life as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. For more information about recycling this product, contact your local municipality, household waste management organization, or the point of sale where you purchased the product.

The liability for product defects is 24 months according to the Consumer Protection Act No. 634/1992.

The battery life is 6 months, when the real (nominal) power does not drop below 80% of the battery's nominal power under normal and proper use.

The LED lifetime is 6 months, when, under normal and correct use of the LED lights, at least 80% of the total number of LEDs in the device are guaranteed to be lit.

The seller's claim for liability for defects is extinguished in the event of:

- Damage due to improper use or use of the equipment in unsuitable conditions.
- Failure to comply with the technical specifications and instructions for use of the equipment.
- Attempts by the user to repair, assemble or dismantle the equipment in an unprofessional manner.
- Damage to the equipment or any part thereof due to natural elements, e.g. lightning, water, mechanical damage, etc.
- Damage to the equipment or any part thereof due to unprofessional handling.

Technical specifications

Model:	PN-961 QC3.0 10000mAh
Capacity:	3.7 / 10000mAh / 37Wh
Battery:	Li-pol
Dimension:	145.5x72.8x14.3mm
Mass:	220g
Output USB-A 1 QC3.0:	4.6V-12V/3A-1.5A(Auto-detection) 18W
Output USB-A 2:	5V/2.4A
Micro USB input:	5V/2.4A ; 9V/2.4A ; 12V/1.5A
USB-C input:	5V/3A
Apple Lightning Input:	5V/3A
Min. number of charges:	500x
Charging time:	with QC/PD support approx. 2 hours
Accessories:	instructions in ČJ, power bank
Certification:	CE, FC, Rohs



1. USB-A (QC) 1 output
2. USB-A 2 output
3. USB-C input
4. Micro USB input
5. Lightning input
6. LED display
7. ON/OFF button

Model:	PN-962 QC3.0 20000mAh
Capacity:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Battery:	Li-pol
Dimension:	197x93.5x14.3mm
Mass:	415g
Output USB-A 1 QC3.0:	5V-12V/3A-1.5A(Auto-detection) 18W
	4.3V-5V/4.5A (22.5W)
USB-A 2 output current:	5V/3A max
USB-A 3 output current:	5V/3A max
Micro USB input:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
USB-C Input / Output (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2A ; 12V/1.5A (max 18W)
Apple Lightning Input:	5V/2A
Min. number of charges:	500x
Charging time:	with QC/PD support approx. 2 hours
Accessories:	instructions in ČJ, power bank
Certification:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 output
2. USB-A 2 output
3. USB-A 3 output
4. Micro USB input
5. Micro USB input
6. Lightning input
7. LED display
8. ON/OFF button



Model:	PN-963PD 20000mAh
Battery capacity:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Battery:	Li-ion polymer
Dimension:	149x74x28mm
Weight:	406g
USB-A 1 output current:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
USB-A 2 output current:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Micro USB input:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
USB-C Input / Output (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (max 20W)
Apple Lightning Input:	5V/2A
Min. number of charges:	500x
Charging time:	with QC/PD support approx. 3 hours
Accessories:	instructions in ČJ, power bank
Certification:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 output
2. USB-A (QC) 2 output
3. USB-C input/output
4. Micro USB input
5. Lightning input
6. LED display
7. ON/OFF button



Distribution of the VIKING brand is provided by the company:
 BONA SPES s.r.o., Řepčín 250, Olomouc 77900,
 IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, VAT: CZ03476774
 tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@best-power.cz

VIKING PN-961PD 10000mAh/VIKING PN-962PD 20000mAh/VIKING PN-963PD 20000mAh

Használati utasítás:

Köszönjük a vásárlását és a VIKING felszerelésünkbe vetett bizalmát. Bízunk benne, hogy mindig jól és megbízhatóan szolgálják Önt. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvben található összes utasítást és figyelmeztetést.

A digitális eszközök töltése előtt győződjön meg arról, hogy a kábel és a csatlakozók megfelelően csatlakoztatva vannak. Ellenőrizze, hogy a power bank megfelelően fel van-e töltve.

A power bank képes feltölteni minden kis elektronikus eszközt, például könyvteljesítők, okostelefonokat, fényképezőgépeket, drónokat, órákat stb.

Töltés

A power bank töltése a tápegységről:

A powerbank töltéséhez 3 töltőbemenet (micro USB / Type-C / iPhone Lightning) áll rendelkezésre. A mikro USB bemenet gyors töltéshez is használható.

A power bank töltésekor mindig vegye figyelembe a használt bemenet műszaki adatait. A specifikációk a kézikönyv végén találhatóak.

Ha mind a 3 bemeneti portot egyszerre csatlakoztatja, akkor az első hozzáférés élvez elsőbbséget a tápegységből történő töltéshez, és a többi bemenet leltitásra kerül.

Amikor teljesen feltöltődött, a powerbank áramellátása kikapcsol. A kijelzőn az akkumulátor 100%-os kapacitása jelenik meg.

Ha a power bank egyszerre van csatlakoztatva a tápegységhez és egy elektronikus eszközhöz, akkor a power bank kezdi el először a töltést. **A power bank nem támogatja az egyidejű töltést és lemerítést!**

Töltési lehetőségek:

1. A powerbank töltése a hálózati adapterrel (nem tartozék).

2. A power bank töltése QC3.0, PD3.0 vagy más protokollt támogató adapterrel (lásd fentebb) Ha gyorsított töltéssel tölt, a kijelzőn QC vagy PD (általában Apple termékek) jelenik meg.

Vezérlők

Be- és kikapcsolás:

A powerbank automatikusan bekapcsol, ha egy másik eszközhöz vagy áramforráshoz csatlakozik, és körülbelül 40 másodperc inaktivitás után automatikusan kikapcsol.

A tápegység manuálisan bekapcsolható a "ON/OFF" gomb megnyomásával, és kikapcsolható a "ON/OFF" gomb kétszeri megnyomásával.

LED kijelző:

1. Amikor a tápegység elindul, a LED-kijelzőn megjelenik minden olyan információ, amelyet a tápegység képes megjeleníteni. (akkumulátor kapacitás és teljesítmény, akkumulátor töltés és kisütés, gyorsított töltés).

2. A kijelzőn ekkor megjelenik a tápegység aktuális állapota.

Támogatja a PPS / PD3.0 / PD2.0 / QC4+ / QC3.0 / QC2.0 / AFC / FCP / SCP / PE2.07PE1.1 / SFPC gyorsított töltési protokollokat.

A tápegység tartalmaz egy mikrovezérlő egységet (MCU), amely vezérli az állandó kimeneti feszültség és áram működését.

A beépített akkumulátor kettős védelemmel van ellátva (hardveres és szoftveres).

3. A power bank töltése egy másik külső áramforrásról (pl. egy másik power bankról).

Más eszközök töltése a power bankkal:

Ha power bankkal tölt, mindig olvassa el a használt kimenet műszaki adatait. Kérjük, olvassa el a kézikönyv végén található műszaki leírást.

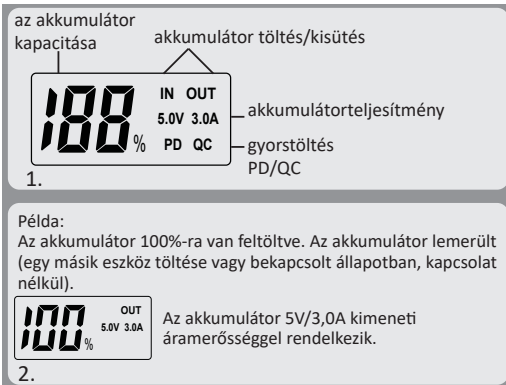
A power bank képes feltölteni minden kis elektronikai eszközt 5V-12V bemeneti feszültséggel.

Az USB-A kimenetek és az USB-C kimenet (USB-A csak a PN-961 esetében) más eszközök töltésére szolgálnak.

A szinkronizált USB-A kimenetek gyorsított töltésre is használhatók.

Töltési eljárás:

Csatlakoztassa a megfelelő töltőkábelt a powerbank kívánt USB-A kimenetéhez, és csatlakoztassa a másik végét a tölteni kívánt elektronikus eszközhöz.



Értesítés

- Ne szerelje szét a készüléket vagy annak tartozékait.
- Ne módosítsa, ne szedje szét, ne nyissa ki, ne lyukassza ki, ne távolítsa el, és ne piszkálja meg más módon a készülékben lévő újratölthető akkumulátort.
- Védje a tűztől, a hosszabb ideig tartó közvetlen napfénytől és más hőforrásoktól, hogy elkerülje a készülék túlmelegedését és károsodását, beleértve a készülékben lévő akkumulátort is.
- Védje a vízzel és nedves tárgyakkal való érintkezéstől, különösen a berendezés használatakor.
- Védelem a nagyfeszültségű berendezésektől.
- Ne dobja vagy rázza a berendezést.
- Ne használjon kémiai tisztítószereket a berendezés tisztításához.
- Ezt a berendezést nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) általi használatra szánják, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosak, illetve tapasztalatuk vagy ismereteik hiánya miatt nem tudják biztonságosan használni a berendezést.
- Amikor a készüléket nem használja, rögzítse a csatlakozóaljzatokat biztonsági dugókkal (ha a készülék rendelkezik ilyenekkel).
- Azonnal hagyja abba a berendezés használatát, ha az bármilyen módon megsérült.
- Biztonsági okokból a töltéshez csak az ehhez a készülékhez tervezett eredeti töltőt és kábeleket használja.
- Gyulladás esetén ne használjon vízzel oltó készüléket! Szükség esetén csak száraz porral oltó készülék alkalmas a termékhez.
- Ez a termék kizárólag elektromos készülékek vészhelyzeti áramellátására szolgál. Nem helyettesíti teljes mértékben a háztartási készülékek állandó egyenáramú vagy váltakozó áramú tápegységét.
- Ezt a készüléket II. osztályú (kettős szigetelésű) készülékek áramellátására tervezték.
- A berendezésen lévő logó és névtábla megváltoztatása, megrongálása vagy eltávolítása szigorúan tilos.
- A készülék beszerelésekor (ha lehetséges), az összes csavar meghúzásához használjon megfelelő szerszámokat.

17. Szigorúan tilos feszültség alatt üzemelni a telepítés során (ha lehetséges).

Védje a gyerekektől!

Az alábbi biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása tüzet, áramütést vagy a generátor károsodását okozhatja.

Újrahasznosítás:

A terméket vagy az akkumulátorokat élettartamuk végén ne dobja ki válogatatlan kommunális hulladékként, használja a válogatott hulladékgyűjtő pontokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladékkezelő szervezetéhez vagy ahhoz az értékesítési ponthoz, ahol a terméket vásárolta.

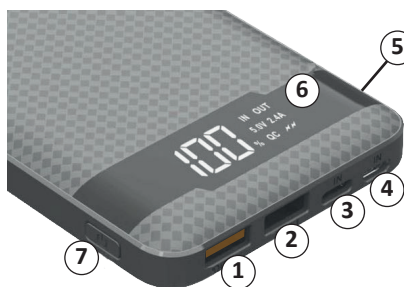
A fogyasztóvédelemről szóló 634/1992. sz. törvény értelmében a termékhibákért való felelősség 24 hónap. Az akkumulátor élettartama 6 hónap, ha az akkumulátor valós (névleges) teljesítménye normál és rendeltetésszerű használat mellett nem csökken az akkumulátor névleges teljesítményének 80%-a alá.

A LED-ek élettartama 6 hónap, amikor a LED-lámpák normál és helyes használata esetén a készülékben lévő összes LED legalább 80%-a garantáltan világít.

Az eladó hibákért való felelősségi igénye megszűnik, ha:

- A berendezés nem rendeltetésszerű használatából vagy nem megfelelő körülmények közötti használatából eredő károk.
- A berendezés műszaki leírásának és használati utasításának be nem tartása.
- A felhasználó kísérletei a berendezés szakszerűtlen javítására, összeszerelésére vagy szétszerelésére.
- A berendezés vagy annak bármely része természeti elemek, pl. villámcsapás, víz, mechanikai sérülés stb. miatt bekövetkezett sérülése.
- A berendezés vagy annak bármely részének szakszerűtlen kezelésből eredő sérülése.

Modell:	PN-961 QC3.0 10000mAh
Kapacitás:	3.7 / 10000mAh / 37Wh
Akkumulátor:	Li-pol
Dimenzió:	145.5x72.8x14.3mm
Tömeg:	220g
Kimenet USB-A 1 QC3.0:	4.6V-12V/3A-1.5A(Automatikus felismerés) 18W
USB-A 2 kimenet:	5V/2.4A
Micro USB bemenet:	5V/2.4A ; 9V/2.4A ; 12V/1.5A
USB-C bemenet:	5V/3A
Apple Lightning bemenet:	5V/3A
Min. díjak száma:	500x
Töltési idő:	QC/PD támogatással kb.2 óra
Kiegészítők:	utasítások a ČJ-ben, powerbank
Tanúsítvány:	CE, FC, Rohs



1. USB-A (QC) 1 kimenet
2. USB-A 2 kimenet
3. USB-C bemenet
4. Micro USB bemenet
5. Villám bemenet
6. LED kijelző
7. ON/OFF gomb

Modell:	PN-963PD 20000mAh
Akkumulátor-kapacitás:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Akkumulátor:	Li-ion polymer
Dimenzió:	149x74x28mm
Súly:	406g
USB-A 1 kimeneti áram:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
USB-A 2 kimeneti áram:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Micro USB bemenet:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
USB-C bemenet/kimenet (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (max 20W)
Apple Lightning bemenet:	5V/2A
Min. díjak száma:	500x
Töltési idő:	QC/PD támogatással kb.3 óra
Kiegészítők:	utasítások a ČJ-ben, powerbank
Tanúsítvány:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 kimenet
2. USB-A (QC) 2 kimenet
3. USB-C bemenet/kimenet
4. Micro USB bemenet
5. Villám bemenet
6. LED kijelző
7. ON/OFF gomb



Modell:	PN-962 QC3.0 20000mAh
Kapacitás:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Akkumulátor:	Li-pol
Dimenzió:	197x93.5x14.3mm
Tömeg:	415g
Kimenet USB-A 1 QC3.0:	5V-12V/3A-1.5A(Automatikus felismerés) 18W
	4.3V-5V/4.5A (22.5W)
USB-A 2 kimeneti áram:	5V/3A max
USB-A 3 kimeneti áram:	5V/3A max
Micro USB bemenet:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
USB-C bemenet/kimenet (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2A ; 12V/1.5A (max 18W)
Apple Lightning bemenet:	5V/2A
Min. díjak száma:	500x
Töltési idő:	QC/PD támogatással kb.2 óra
Kiegészítők:	utasítások a ČJ-ben, powerbank
Tanúsítvány:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 kimenet
2. USB-A 2 kimenet
3. USB-A 3 kimenet
4. USB-C bemenet/kimenet
5. Micro USB bemenet
6. Villám bemenet
7. LED kijelző
8. ON/OFF gomb



VIKING PN-961PD 10000mAh/VIKING PN-962PD 20000mAh/VIKING PN-963PD 20000mAh

Betriebsanleitung:

Wir danken Ihnen für Ihren Kauf und Ihr Vertrauen in unsere VIKING Geräte. Wir vertrauen darauf, dass sie Ihnen immer gut und zuverlässig dienen werden. Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise in dieser Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen digitaler Geräte, dass das Kabel und die Stecker richtig angeschlossen sind. Prüfen Sie, ob die Powerbank ausreichend geladen ist.

Aufladen

Aufladen der Powerbank über das Stromnetz:

Zum Aufladen der Powerbank stehen 3 Ladeeingänge (Micro-USB / Typ-C / iPhone Lightning) zur Verfügung. Der Micro-USB-Eingang kann auch zum Schnellladen verwendet werden.

Beachten Sie beim Aufladen der Powerbank immer die technischen Daten des verwendeten Eingangs. Die Spezifikationen finden Sie am Ende des Handbuchs.

Wenn Sie alle 3 Eingänge gleichzeitig anschließen, wird der erste Eingang vorrangig über das Netzteil geladen und die anderen Eingänge werden deaktiviert.

Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, wird die Stromversorgung der Powerbank ausgeschaltet. Das Display zeigt 100 % Akkukapazität an.

Wenn die Powerbank gleichzeitig an das Stromnetz und an ein elektronisches Gerät angeschlossen ist, wird die Powerbank zuerst aufgeladen. **Die Powerbank unterstützt nicht das gleichzeitige Laden und Entladen!**

Aufladeoptionen:

1. das Aufladen der Powerbank mit dem Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten).

Die Powerbank kann alle kleinen elektronischen Geräte wie Buchleser, Smartphones, Kameras, Drohnen, Uhren usw. aufladen.

Es unterstützt die Schnellladeprotokolle PPS / PD3.0 / PD2.0 / QC4+ / QC3.0 / QC2.0 / AFC / FCP / SCP / PE2.07PE1.1 / SFCP.

Die Powerbank enthält eine Mikrosteuereinheit (MCU), die die Funktion der konstanten Ausgangsspannung und des Stroms steuert.

Der eingebaute Akku ist mit einem doppelten Schutz (Hardware und Software) ausgestattet.

2. Aufladen der Powerbank mit einem Adapter, der QC3.0, PD3.0 oder andere Protokolle unterstützt (siehe oben). Wenn Sie die Powerbank per Schnellladung aufladen, zeigt das Display QC oder PD an (normalerweise bei Apple-Produkten).

3. Aufladen der Powerbank über eine andere externe Stromquelle (z. B. eine andere Powerbank).

Aufladen anderer Geräte mit der Powerbank:

Beachten Sie beim Aufladen mit einer Powerbank immer die technischen Daten des von Ihnen verwendeten Ausgangs. Bitte beachten Sie die Spezifikationen am Ende dieses Handbuchs.

Die Powerbank kann alle kleinen elektronischen Geräte mit einer Eingangsspannung von 5V-12V aufladen.

Die USB-A-Ausgänge und der USB-C-Ausgang (USB-A nur beim PN-961) werden zum Laden anderer Geräte verwendet.

Die farbcodierten USB-A-Ausgänge können auch zum Schnellladen verwendet werden.

Verfahren zum Aufladen:

Schließen Sie das entsprechende Ladekabel an den gewünschten USB-A-Ausgang der Powerbank an und verbinden Sie das andere Ende mit dem elektronischen Gerät, das Sie laden möchten.

Kontrolliert

Einschalten und Ausschalten:

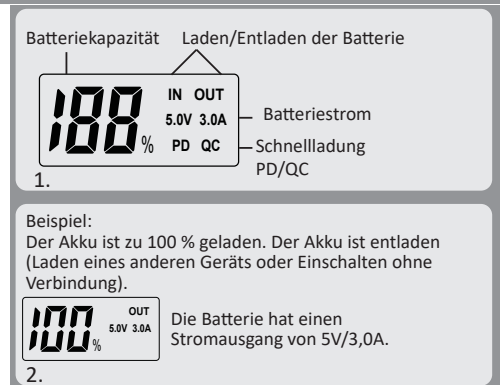
Die Powerbank schaltet sich automatisch ein, wenn sie an ein anderes Gerät oder eine Stromquelle angeschlossen wird, und schaltet sich nach etwa 40 Sekunden Inaktivität automatisch aus.

Die Powerbank kann manuell durch Drücken der "ON/OFF"-Taste eingeschaltet und durch zweimaliges Drücken der "ON/OFF"-Taste ausgeschaltet werden.

LED-Anzeige:

1. wenn die Powerbank gestartet wird, zeigt das LED-Display alle Informationen an, die die Powerbank anzeigen kann. (Batteriekapazität und -leistung, Laden und Entladen der Batterie, Schnellladung).

2. Auf dem Display wird dann der aktuelle Status der Powerbank angezeigt.



Hinweis

- 1 Zerlegen Sie das Gerät oder sein Zubehör nicht.
2. Der Akku im Gerät darf nicht verändert, zerlegt, geöffnet, durchstochen, entfernt oder anderweitig manipuliert werden.
3. Schützen Sie das Gerät vor Feuer, längerer direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen, um eine Überhitzung und Beschädigung des Geräts, einschließlich des Akkus im Gerät, zu vermeiden.
4. Schützen Sie sich vor dem Kontakt mit Wasser und nassen Gegenständen, insbesondere bei der Benutzung des Geräts.
5. Schützen Sie sich vor Hochspannungsgeräten.
6. Werfen oder schütteln Sie das Gerät nicht.
7. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine chemischen Reinigungsmittel.
8. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) bestimmt, die aufgrund einer körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderung oder mangels Erfahrung oder Wissen nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen.
9. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sichern Sie die Steckdosen mit Sicherheitssteckern (falls das Gerät über solche verfügt).
10. Stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist.
11. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen zum Aufladen nur das Original-Ladegerät und die für dieses Gerät vorgesehenen Kabel.
12. im Falle einer Entzündung keinen Wasserlöscher verwenden! Falls erforderlich, ist nur ein Trockenpulverlöscher für das Produkt geeignet.
13. Dieses Produkt ist nur für die Notstromversorgung von Elektrogeräten bestimmt. Es ist kein vollständiger Ersatz für die permanente Gleich- oder Wechselstromversorgung von Haushaltsgeräten.
14. Dieses Gerät ist für die Stromversorgung von Geräten der Klasse II (doppelt isoliert) ausgelegt.
15. Es ist strengstens verboten, das Logo und das Typenschild des Geräts zu verändern, zu beschädigen oder unkenntlich zu machen.
- 16 Ziehen Sie beim Einbau des Geräts (wenn möglich) alle Schrauben mit geeignetem Werkzeug an.

17. Es ist strengstens verboten, während der Installation unter Spannung zu arbeiten (falls möglich).

Schützen Sie sich vor Kindern!

Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen oder Beschädigungen des Generators führen.

Recycling:

Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie die Sammelstellen für sortierten Abfall. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, einem Entsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

Die Haftung für Produktfehler beträgt 24 Monate gemäß dem Gesetz Nr. 634/1992 Slg. über Verbraucherschutz. Die Lebensdauer der Batterie beträgt 6 Monate, wenn die tatsächliche (nominale) Leistung der Batterie bei normalem und ordnungsgemäßem Gebrauch nicht unter 80 % der Nennleistung der Batterie fällt.

Die LED-Lebensdauer beträgt 6 Monate, wenn bei normalem und korrektem Gebrauch der LED-Leuchten mindestens 80 % aller LEDs des Geräts garantiert leuchten.

Der Anspruch des Verkäufers auf Mängelhaftung erlischt im Falle eines Mangels:

- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Verwendung des Geräts unter ungeeigneten Bedingungen.
- Nichteinhaltung der technischen Spezifikationen und der Gebrauchsanweisung des Geräts.
- Versuche des Benutzers, das Gerät auf unprofessionelle Weise zu reparieren, zu montieren oder zu demontieren.
- Beschädigung des Geräts oder eines Teils davon durch natürliche Einflüsse, z. B. Blitzschlag, Wasser, mechanische Beschädigung usw.
- Beschädigung des Geräts oder eines Teils davon durch unsachgemäße Handhabung.

Modell:	PN-961 QC3.0 10000mAh
Kapazität:	3.7 / 10000mAh / 37Wh
Batterie:	Li-pol
Abmessungen:	145.5x72.8x14.3mm
Masse:	220g
Ausgang USB-A 1 QC3.0:	4.6V-12V/3A-1.5A(Auto-Erkennung) 18W
Ausgang USB-A 2:	5V/2.4A
Micro-USB-Eingang:	5V/2.4A ; 9V/2.4A ; 12V/1.5A
USB-C-Eingang:	5V/3A
Apple Lightning-Eingang:	5V/3A
Mindest. Anzahl der Ladungen:	500x
Ladezeit:	mit QC/PD-Unterstützung ca. 2 Stunden
Zubehör:	Anleitung in ČJ, Powerbank
Zertifizierung:	CE, FC, Rohs



1. USB-A (QC) 1 Ausgang
2. USB-A 2-Ausgang
3. USB-C-Eingang
4. Micro-USB-Eingang
5. Blitzeingang
6. LED-Anzeige
7. ON/OFF-Taste

Modell:	PN-962 QC3.0 20000mAh
Kapazität:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Batterie:	Li-pol
Abmessungen:	197x93.5x14.3mm
Masse:	415g
Ausgang USB-A 1 QC3.0:	5V-12V/3A-1.5A(Auto-Erkennung) 18W
	4.3V-5V/4.5A (22.5W)
USB-A 2 Ausgangsstrom:	5V/3A max
USB-A 3 Ausgangsstrom:	5V/3A max
Micro-USB-Eingang:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
USB-C Eingang/Ausgang (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2A ; 12V/1.5A (max 18W)
Apple Lightning-Eingang:	5V/2A
Mindest. Anzahl der Ladungen:	500x
Ladezeit:	mit QC/PD-Unterstützung ca. 2 Stunden
Zubehör:	Anleitung in ČJ, Powerbank
Zertifizierung:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 Ausgang
2. USB-A 2-Ausgang
3. USB-A 3-Ausgang
4. USB-C-Ein-/Ausgang
5. Micro-USB-Eingang
6. Blitzeingang
7. LED-Anzeige
8. ON/OFF-Taste



Modell:	PN-963PD 20000mAh
Batteriekapazität:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Batterie:	Li-ion polymer
Abmessungen:	149x74x28mm
Gewicht:	406g
USB-A 1 Ausgangsstrom:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
USB-A 2 Ausgangsstrom:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Micro-USB-Eingang:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
USB-C Eingang/Ausgang (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (max 20W)
Apple Lightning-Eingang:	5V/2A
Mindest. Anzahl der Ladungen:	500x
Ladezeit:	mit QC/PD-Unterstützung ca. 3 Stunden
Zubehör:	Anleitung in ČJ, Powerbank
Zertifizierung:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 Ausgang
2. USB-A (QC) 2-Ausgang
3. USB-C-Ein-/Ausgang
4. Micro-USB-Eingang
5. Blitzeingang
6. LED-Anzeige
7. ON/OFF-Taste



Der Vertrieb der Marke VIKING erfolgt durch das Unternehmen: BONA SPES s.r.o.,
 Řepčín 250, Olomouc 77900, IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, VAT: CZ03476774
 tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@best-power.cz

VIKING PN-961PD 10000mAh/VIKING PN-962PD 20000mAh/VIKING PN-963PD 20000mAh

Інструкція з експлуатації:

Дякуємо за покупку та довіру до нашої техніки VIKING. Віримо, що вони завжди будуть служити вам добре і надійно. Перед першим використанням уважно прочитайте всі інструкції та попередження в цьому посібнику.

Перед зарядкою цифрових пристроїв переконайтеся, що кабель і роз'єми підключені належним чином. Переконайтеся, що павербанк достатньо заряджений.

Зарядка

Зарядка павербанка від електромережі:

Для зарядки павербанка доступні 3 зарядних входи (micro USB / Type-C / iPhone Lightning). Вхід Micro USB також можна використовувати для швидкої зарядки.

При зарядці павербанка завжди звертайтеся до технічних характеристик використовуваного входу. Технічні характеристики можна знайти в кінці посібника.

При одночасному підключенні всіх 3 вхідних портів, перший доступ матиме пріоритет на зарядку від джерела живлення, а інші входи будуть відключені. При повному заряді живлення павербанка вимикається. На дисплеї буде відображатися 100% ємності акумулятора. Якщо павербанк підключено до джерела живлення та електронного пристрою одночасно, павербанк почне заряджатися першим. **Павербанк не підтримує одночасну зарядку і розрядку!**

Варіанти зарядки:

1. зарядка павербанка за допомогою мережевого адаптера (не входить до комплекту).

Павербанк може заряджати всі невеликі електронні пристрої, такі як букридери, смартфони, камери, дрони, годинники тощо.

Підтримує протоколи швидкої зарядки PPS / PD3.0 / PD2.0 / QC4+ / QC3.0 / QC2.0 / AFC / FCP / SCP / PE2.07PE1.1 / SFCF.

Павербанк містить мікроконтролер (MCU), який керує функцією підтримки постійної вихідної напруги і струму.

Вбудований акумулятор оснащений подвійним захистом (апаратним та програмним).

2. Зарядка павербанка за допомогою адаптера, що підтримує QC3.0, PD3.0 або інші протоколи (див. вище) Якщо ви заряджаєте через швидку зарядку, на дисплеї буде відображатися QC або PD (зазвичай продукція Apple).

3. Зарядження павербанка від іншого зовнішнього джерела живлення (наприклад, іншого павербанка).

Заряджати інші пристрої від павербанка:

Під час зарядження павербанком завжди звертайтеся до технічних характеристик виходу, який ви використовуєте. Будь ласка, зверніться до технічних характеристик в кінці цього посібника.

Павербанк може заряджати всі невеликі електронні пристрої з вхідною напругою 5В-12В.

Виходи USB-A та USB-C (тільки USB-A на PN-961) використовуються для зарядження інших пристроїв.

Кольорові виходи USB-A також можна використовувати для швидкої зарядки.

Процедура зарядки:

Підключіть відповідний зарядний кабель до потрібного виходу USB-A на павербанку, а інший кінець підключіть до електронного пристрою, який ви хочете зарядити.

Елементи управління

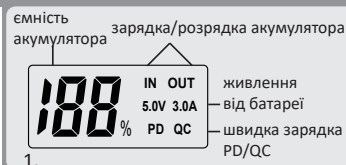
Увімкнення та вимкнення живлення:

Павербанк автоматично вимикається при підключенні до іншого пристрою або джерела живлення і автоматично вимикається приблизно через 40 секунд бездіяльності. Павербанк можна увімкнути вручну, натиснувши кнопку "ON/OFF", а вимкнути - двічі натиснувши кнопку "ON/OFF".

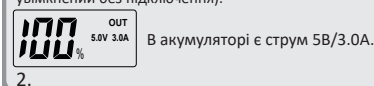
Світлодіодний дисплей:

1. при запуску павербанку на світлодіодному дисплеї відображається вся інформація, яку може відображати павербанк. (ємність і потужність акумулятора, зарядка і розрядка акумулятора, швидка зарядка).

2. Після цього на дисплеї відобразиться поточний стан павербанка.



Приклад:
Акумуляторна батарея заряджена на 100%. Акумулятор розряджається (заряджає інший пристрій або увімкнений без підключення).



Повідомлення

Попередження та декларації:

- не розбирайте пристрій або його аксесуари.
- Не змінюйте, не розбирайте, не відкривайте, не проколюйте, не виймайте та не втручайтеся в акумуляторну батарею всередині пристрою.
- Захищайте від вогню, тривалого впливу прямих сонячних променів та інших джерел тепла, щоб запобігти перегріванню та пошкодженню пристрою, в тому числі акумулятора всередині пристрою.
- Обережно від контакту з водою та мокрими предметами, особливо під час використання обладнання.
- Захистити від високовольтного обладнання.
- Не кидайте і не трясіть обладнання.
- Не використовуйте хімічні засоби для чищення обладнання.
- Це обладнання не призначене для використання особами (включаючи дітей), чії фізичні, сенсорні або розумові вади, брак досвіду або знань не дозволяють їм безпечно користуватися обладнанням.
- Коли пристрій не використовується, захистіть розетки запобіжними заглушками (якщо вони є в пристрої).
- Негайно припиніть використання цього обладнання, якщо воно пошкоджене будь-яким чином.
- З міркувань безпеки використовуйте для зарядження лише оригінальний зарядний пристрій і кабелі, призначені для цього пристрою.
- у разі загоряння не використовуйте вогнегасник! У разі необхідності для продукту підходить тільки сухий порошковий вогнегасник.
- Цей виріб призначений лише для аварійного електроживлення електроприладів. Вона не є повноцінною заміною постійного джерела живлення постійного або змінного струму для побутових приладів.
- Цей пристрій призначений для живлення приладів класу II (з подвійною ізоляцією).
- Суворо забороняється змінювати, пошкоджувати або затушовувати логотип та заводську табличку на обладнанні.
- під час встановлення пристрою (якщо це можливо) використовуйте відповідні інструменти для затягування всіх гвинтів.

17. категорично забороняється працювати під напругою під час монтажу (якщо це можливо).

Берегти від дітей!

Нехтування наведеними нижче інструкціями з техніки безпеки може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження генератора.

Переробка:

Не викидайте виріб або батареї після закінчення терміну їхньої служби разом із несорттованими побутовими відходами, використовуйте пункти збору відсортованих відходів. Для отримання додаткової інформації про переробку цього виробу зверніться до місцевого муніципалітету, організації з утилізації побутових відходів або до місця продажу, де ви придбали цей виріб.

Відповідальність за дефекти продукції становить 24 місяці відповідно до Закону про захист прав споживачів № 634/1992.

Термін служби батареї становить 6 місяців, якщо реальна (номінальна) потужність не опускається нижче 80% від номінальної потужності батареї при нормальному і правильному використанні.

Термін служби світлодіодів становить 6 місяців, коли за умови нормального і правильного використання світлодіодних ліхтарів гарантовано світитиметься щонайменше 80% від загальної кількості світлодіодів у пристрої.

Вимога продавця про відповідальність за дефекти анулюється у випадку:

- Пошкодження внаслідок неналежного використання або використання обладнання в невідповідних умовах.
- Недотримання технічних характеристик та інструкцій з експлуатації обладнання.
- Спроби користувача відремонтувати, зібрати або розібрати обладнання непрофесійно.
- Пошкодження обладнання або будь-якої його частини внаслідок дії природних стихій, наприклад, блискавки, води, механічних пошкоджень тощо.
- Пошкодження обладнання або будь-якої його частини через непрофесійне поводження.

Технічні характеристики

модель:	PN-961 QC3.0 10000mAh
Ємність:	3.7 / 10000mAh / 37Wh
Батарея:	Li-pol
Розмір:	145.5x72.8x14.3mm
Маса:	220g
Вихід USB-A 1 QC3.0:	4.6V-12V/3A-1.5A(Auto-Erkennung) 18W
Вихід USB-A 2:	5V/2.4A
Вхід Micro USB:	5V/2.4A ; 9V/2.4A ; 12V/1.5A
Вхід USB-C:	5V/3A
Вхід Apple Lightning:	5V/3A
Хв. кількість зарядів:	500x
Час зарядки:	з підтримкою QC/PD приблизно 2 години
Акcesуари:	інструкція в ČJ, power bank
Сертифікація:	CE, FC, Rohs



1. USB-A (QC) 1 вихід
2. Вихід USB-A 2
3. Вхід USB-C
4. Вхід Micro USB
5. Блискавковий вхід
6. Світлодіодний дисплей
7. Кнопка ON/OFF

модель:	PN-962 QC3.0 20000mAh
Ємність:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Батарея:	Li-pol
Розмір:	197x93.5x14.3mm
Маса:	415g
Вихід USB-A 1 QC3.0:	5V-12V/3A-1.5A(Auto-Erkennung) 18W
	4.3V-5V/4.5A (22.5W)
Вихідний струм USB-A 2:	5V/3A max
Вихідний струм USB-A 3:	5V/3A max
Вхід Micro USB:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
Вхід/вихід USB-C (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2A ; 12V/1.5A (max 18W)
Вхід Apple Lightning:	5V/2A
Хв. кількість зарядів:	500x
Час зарядки:	з підтримкою QC/PD приблизно 2 години
Акcesуари:	інструкція в ČJ, power bank
Сертифікація:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 вихід
2. Вихід USB-A 2
3. Вихід USB-A 3
4. Вхід/вихід USB-C
5. Вхід Micro USB
6. Блискавковий вхід
7. Світлодіодний дисплей
8. Кнопка ON/OFF



модель:	PN-963PD 20000mAh
Ємність батареї:	3.7 / 20000mAh / 74Wh
Батарея:	Li-ion polymer
Розмір:	149x74x28mm
вага:	406g
Вихідний струм USB-A 1:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Вихідний струм USB-A 2:	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (20W)
Вхід Micro USB:	5V/2A ; 9V/2A ; 12V/1.5A
Вхід/вихід USB-C (PD3.0):	5V/3A ; 9V/2.22A ; 12V/1.67A (max 20W)
Вхід Apple Lightning:	5V/2A
Хв. кількість зарядів:	500x
Час зарядки:	з підтримкою QC/PD приблизно 3 години
Акcesуари:	інструкція в ČJ, power bank
Сертифікація:	CE, FC, Rohs

1. USB-A (QC) 1 вихід
2. Вихід USB-A (QC) 2
3. Вхід/вихід USB-C
4. Вхід Micro USB
5. Блискавковий вхід
6. Світлодіодний дисплей
7. Кнопка ON/OFF



Дистрибуцію бренду VIKING здійснює компанія: BONA SPES s.r.o.,
 Řepčín 250, Olomouc 77900, IČO: 03476774, DIČ: CZ03476774, VAT: CZ03476774
 tel: +420 777 109 009, www.best-power.cz, email: info@best-power.cz